

QUE DISENT VRAIMENT LES CHANSONS DE LOUNÈS MATOUB ?

➔ LITTÉRATURE



Rachida FITAS

est chercheuse en littérature à l'INALCO* au sein du laboratoire LACNAD**. Elle étudie la poésie chantée de Lounès Matoub, artiste kabyle engagé, qui a vécu en Algérie et a été assassiné en 1998. Ses chansons parlent d'identité, de langue des peuples de Kabylie et d'histoire. Pourtant, on écoute souvent la musique sans vraiment prêter attention aux paroles. Rachida s'intéresse donc à l'écriture de Lounès Matoub : aux mots qu'il choisit, aux images qu'il crée et aux idées qu'il transmet. Elle cherche à comprendre ce qui rend ces textes uniques.

* : Institut National des Langues et Civilisations Orientales

** : Langues et Cultures du Nord de l'Afrique et Diasporas

« Lounès Matoub m'a accompagnée depuis l'enfance. J'ai grandi en écoutant ses chansons, qui m'ont fait réfléchir à la question de l'identité. Les étudier aujourd'hui est à la fois émouvant et passionnant. »

Lounès Matoub se distingue, dès son plus jeune âge, par un caractère révolté et rebelle. Dans ses chansons, il dénonce la marginalisation de la langue kabyle et défend sa reconnaissance comme une langue et une culture à part entière. Il s'oppose également à l'intégrisme religieux et à toutes les formes d'oppression, en Kabylie comme ailleurs. Pour beaucoup, il est devenu un symbole de résistance et de liberté d'expression, bien au-delà de sa région.

Les chansons de Matoub sont souvent étudiées pour leur dimension politique ou musicale. Pourtant leur dimension poétique reste peu explorée.

C'est ce manque que Rachida cherche à combler. Elle s'intéresse aux mots, aux images et aux formes poétiques qu'il utilise. Sa question centrale est : quelle est la poétique de ses textes chantés ?

Pour y répondre, Rachida analyse l'ensemble de ses 218 textes. Elle les a d'abord transcrits en réécoutant ses enregistrements, puis elle les a traduits. Ensuite, elle observe comment Matoub construit ses chansons : quels thèmes reviennent, quels procédés poétiques il choisit, et comment il organise les mots pour raconter des histoires et transmettre des messages de résistance et de solidarité.

Les objectifs

- ➔ Repérer les procédés poétiques les plus utilisés dans ses chansons.
- ➔ Comprendre les idées et les valeurs portées par ses textes.
- ➔ Expliquer ce qui rend l'écriture de Lounès Matoub unique.